

TABLE OF CONTENTS

ACKNOWLEDGMENTS

ABSTRACT

1. INTRODUCTION	1
1.1. An outline of the study	1
1.2. The history of English in Ireland and the present-day linguistic situation	2
1.3. The distinctive character of Hiberno-English and previous research	6
2. THEORETICAL PRELIMINARIES	16
2.1. The functional and textual approach to syntax	16
2.2. An outline of a functional clause-level approach	31
2.2.1. Clauses, information units and the system of transcription	31
2.2.2. Theme, rheme, and the thematic operations	36
2.2.3. Given and new information	42
2.2.4. Focus, presupposition, entailment, and implicatures	48
2.3. Functional sentence perspective in Irish and in English	57
2.3.1. General typological features of Irish and English	57
2.3.2. A comparison of the thematic systems of Irish and English	61
2.4. The aims of the study	70
3. MATERIAL AND METHODS	72
3.1. Introduction	72
3.2. The choice of Hiberno-English dialects and informants	73
3.3. The nature and amount of the Hiberno-English material	80
3.4. The nature and amount of the British-English material	82
3.5. Intuitive testing of British English informants	84
4. CLEFTING IN HIBERNO-ENGLISH	87
4.1. Introduction	87
4.2. Functions of clefting	92
4.2.1. "Stressed-focus" clefts and "informative-presupposition" clefts	92

4.2.2.	Functions of stressed-focus clefts	95
4.2.2.1.	Criteria of delimitation refined	95
4.2.2.2.	Contrastive cleft sentences	98
4.2.2.3.	Specificational cleft sentences	103
4.2.2.4.	Confirmatory and reassertive cleft sentences	105
4.2.2.5.	Emphatic cleft sentences	107
4.2.3.	Functions of informative-presupposition clefts	108
4.2.3.1.	Criteria of subclassification	108
4.2.3.2.	Thematic scene-setting IP clefts	109
4.2.3.3.	VP-specifying IP clefts	111
4.2.3.4.	Subject-specifying IP clefts	112
4.2.4.	Frequencies of the functional types and a comparison with the BE corpus	113
4.3.	Functional-syntactic special features of clefting in Hiberno-English	119
4.3.1.	Informative-presupposition clefts	120
4.3.2.	Stressed-focus clefts	130
4.3.3.	Clefting and the question-answer sequence	141
4.3.4.	"Existential-specificational" clefts and quantifiers in the focus position	155
4.3.5.	Tense of the introductory phrase	167
4.3.6.	Blending of different structures	172
4.4.	Summary and discussion	177
5.	TOPICALIZATION IN HIBERNO-ENGLISH	182
5.1.	Introduction	182
5.2.	Functions of topicalization	186
5.3.	Relative frequencies of the functional types and a comparison with the BE corpus	190
5.4.	Functional-syntactic special features of topicalization in Hiberno-English	194
5.4.1.	Specificational topicalization	196
5.4.2.	Reassertive topicalization	204
5.4.3.	Emphatic topicalization	207
5.4.4.	Syntactic special features	210

5.5. Topicalization and the question-answer sequence	212
5.6. Topicalization vs. clefting: shared features and differences	216
5.7. Summary and discussion	220
6. IDENTIFICATION IN HIBERNO-ENGLISH	228
6.1. Introduction	228
6.2. "Equative" sentences and their special features in Hiberno-English	234
7. RELATED SYSTEMS	242
7.1. Right dislocation	242
7.2. "Ambient" <u>it</u>	246
7.3. <u>There</u> -clefting	249
7.3.1. Introduction	249
7.3.2. <u>There</u> -clefts in Hiberno-English	252
7.4. Structural patterns with a distinctive theme-rheme sequence	256
8. CONCLUSION	
NOTES	266
APPENDIX 1: A Description of the Hiberno-English and British English (Educated Spoken English) informants	273
APPENDIX 2: Intuitive tests and a description of the British English (Educated Spoken English) informants	278
APPENDIX 3: Specimen texts	306
BIBLIOGRAPHY	312